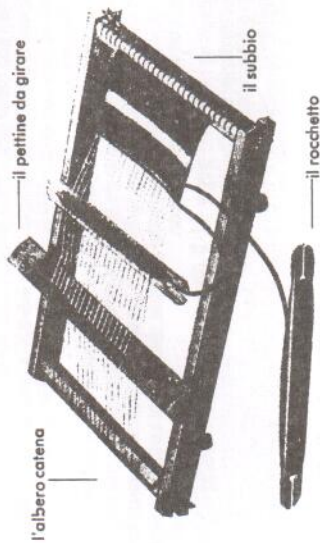


Impariamo a tessere

Con il nostro nuovo telaio vogliamo farVi più facile e più comoda la tessitura; potete fare belli e grandi lavori.

Per una migliore riuscita Vi diamo alcune istruzioni. Osservatele bene e avrete tanta soddisfazione con la tessitura.



I pezzi più importanti del vostro telaio sono:

L'albero catena, il pettine da girare, il subbio, il rocchetto.

Per facilitarVi la pratica, abbiamo già incominciato un piccolo lavoro e Vi consigliamo di finirlo per intanto. Per questo scopo dovete solo traboccare il pettine da girare una volta in avanti ed una volta indietro. Il rocchetto dovete tirare tra i fili a catena all'incrocio e precisamente così: il filo di lana inserito sciolto deve fare un piccolo arco, come vedete nell'illustrazione. Il filo di lana inserito dovete premere col pettine contro il tessuto. Non tirate troppo il filo, altrimenti il tessuto diventa sempre più stretto.

Quando avete finita di tessere per tutta la lunghezza, svitate le due madrevite ad ala dell'albero catena e del subbio. Dopo dovete rilassare i fili a catena e rotolare il tessuto finito sul subbio. Tendetevi di nuovo i fili a catena ed estrarre le madrevite ad ala del subbio e dell'albero catena e continuate a tessere.

Quando il lavoro è finito e tolto dal telaio, annodate i fili due a due o ricucite alla fine con alcuni punti i fili.

Al principio di un nuovo lavoro, quando rivestite il telaio, dovete osservare il seguente: tagliate il subbio dal telaio e lasciatelo tenere da un'amica, il migliore modo è tenerlo su un tavolo, parallelo al telaio, nella distanza da Voi desiderata, cioè nella lunghezza preferita del tessuto. Siccome il tessuto finito si restringe dopo il distacco dalla tensione, raccomandiamo di aggiungere il 10% alla lunghezza desiderata e 10-15 cm per avanti e frange. Ora fissate il filo a catena in una scanalatura del subbio e portatelo alla scanalatura corrispondente all'albero catena, finché avete raggiunto la desiderata larghezza del tessuto. Poi dovete indietreggiare ed inserire in ogni scanalatura un secondo filo. Annodate la fine del filo a catena.

Per poter tendere i fili, girate all'insù l'albero catena, finché il subbio è inserito nel telaio. Ora fissate le madrevite ad ala del subbio e dell'albero catena e la tessitura può incominciare.



TISSERIE

Ainsi se présente - t'elle - C'est comme ça qu'il faut faire

Nous nous réjouissons avec toi de posséder ton nouveau métier. Le tissage est un très vieil art, et de l'apprendre, n'est pas aussi difficile comme cela te paraîtra à première vue. Mais avant de la commencer, tu dois te familiariser avec les diverses parties du métier et les expressions usuelles spécifiques. Les choses que l'on connaît bien s'offrent mieux au maniement.

La partie du cadre à tissage, sur lequel sont enroulés les longs fils de chaîne, est appelée le porte-chaîne. L'aide du peigne mobile et réversible, les fils de chaîne montent ou descendent, pour que les bobines adjacentes, appelées aussi les navettes, puissent passer sans entrave par le casier d'aller et retour. Face au porte-chaîne est placé le porte-tissu fixé par des vis à ailettes. Une fois que tu ne puisses plus faire passer la navette de va-et-vient en tissant, le temps est venu de relâcher les vis à ailettes du porte-chaîne et du porte-tissu ensemble. Maintenant il est facile d'enrouler le tissu fait sur le porte-tissu et, en même temps, de dérouler les fils de chaîne du porte-chaîne. Au commencement, il vaut sans doute mieux que quelqu'un t'assiste à cette manœuvre. Les vis à ailettes fixées, tu peux sans peine, continuer ton ouvrage. Le peigne manuel adjoint te servira à appuyer le fil de trame uniformément et sans relâche à la perte faite.

Marche à suivre:

Avant de tendre le cadre, il te faut bien réfléchir de quelle longueur et largeur ton tissu devra être. Pour une écharpe, il faut tendre toute la largeur du cadre et les fils de chaîne auront une longueur de 1,20 mètres, sans oublier la circonstance que tout tissu se rétrécit; et si tu ne prends pas bien attention, il est bien possible qu'il sera plus étroit que voulu.

Tout d'abord sont à couper tous les fils de chaîne dans la mesure nécessaire à l'ouvrage. Si le tissu est supposé d'une longueur de 120 cm, portant aux deux côtés des franges longues de 5 cm, il faudra ajouter 2,5 cm de fil pour la perte de tissage. La longueur des fils sera donc de 2,55 m à couper. Tu les doubles à la moitié exacte, pour les poser facilement aux crochets du porte-tissu. Chaque paire de fil est alors mise au porte-chaîne d'en face passant par le peigne réversible.

Un fil doit passer par la fente profonde et un autre par la fente la plus petite, du peigne réversible. Pour commencer, il est conseillé de nouer aux bouts chaque fil à enrouler sur le porte-chaîne (fais attention, il faut calculer une petite perte de laine) et de cette manière tu pourras mieux accrocher les bouts des fils de chaîne aux petits crochets du porte-chaîne, sans avoir à craindre qu'ils se détachent en leur donnant le tour. Il sera préférable de te faire aider au commencement de ton ouvrage.

En bien, maintenant tu peux tisser une belle écharpe en une teinte unie. Si tu veux qu'il ait des raies, il faut que tu enroules les navettes à disposition, chacune d'une laine d'une autre couleur et commencer à tisser, changeant de navette, après 3 ou 5 cm; Ne pas nouer les fils, mais les laissant balader, pour le reprendre plus tard au raccommodage. Les noeuds laissent le travail et ont tendance à ressortir.

D'autres dessins de tissage (carreaux)

Une effet de carreaux est obtenable, si tu prévois déjà une change de couleur préférée en tendant les fils de chaîne, comme par exemple 8 fils jaunes, 8 fils rouges. Si tu tisses maintenant aussi haut que les fils sont tendus de largeur (de préférence, mesurer en centimètres), les carreaux sont créés.

Les raies

Il y aura aussi de belles raies si tu travailles avec une laine plus épaisse et une autre plus mince. Tu peux obtenir aussi un beau dessin de raies, tissant avec une trame rouge et une autre blanche, etc. ou bien encore 2 trames blanches, 2 trames rouges, toute variabilité étant réalisable.

Le fil d'une navette sans utilité momentanée peut être enroulé au bord, avec une certaine habileté.

Les raies longues

Si le tissu doit présenter une raie de bordure, il faut tendre une moitié du métier par exemple, de laine blanche, l'autre de laine rouge. Alors il est nécessaire de tisser d'un côté seulement la laine blanche, de l'autre la laine rouge. Là où les deux couleurs se rencontrent, les entrelacer une fois, ce qui est important pour offrir de la solidité à la pièce.

De la même manière, s'offre la possibilité de tisser d'autres raies et dessins géométriques (rectangulaires), mais sans oublier, l'entre-lacage indispensable au point de rencontre des couleurs. Bien, maintenant tu peux commencer l'ouvrage courageusement. Une fois que tu auras un peu d'expérience, tu arriveras à tisser parfaitement et facilement les dessins t'offrant encore quelques soucis. Mais peut-être inventeras-tu encore d'autres et de beaux dessins.

Encore quelques conseils pour le commencement:

- 1° - Les fils de chaîne d'extrémité, les passer double, pour que le bord ait plus de solidité.
- 2° - Les fils de trame, les passer sans tension, sinon la pièce résulterait un rétrécissement.
- 3° - Si tu dois faire des franges, battre seulement jusqu'à la règlette et non jusqu'à l'ensouple (porte-tissu).